

Ortsblatt-Leipzig

06/2022



erapress-medien-agentur

Schönefeld • Mockau • Thekla

Endlich wieder Weihnachtsmarkt am Schloss Schönefeld



Nach zwei Jahren Pause verwandelt sich das Schlossareal in Schönefeld am 27. November von 11 bis 18 Uhr für Sie wieder in einen Weihnachtsmarkt. Was Sie alles erwartet, erfahren Sie auf Seite 13. Ihr Ortsblatt wünscht Ihnen eine fröhliche Advents- und Weihnachtszeit!



**Wahlkreisbüro:
Holger Gasse**

**Für den Leipziger Nordosten
im Sächsischen Landtag**

0341 - 59 169 787 Torgauer Straße 28
info@holger-gasse.de 04315 Leipzig

Bürozeiten: Mo. - Fr. von 9:00 - 16:00 Uhr
Termine nach telefonischer Voranmeldung

Ortsblatt-Leipzig

erapress-medien-agentur

Anzeigen: Martina Schnurrbusch
ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Es weihnachtet sehr ...

Mit den Vorbereitungen für das Weihnachtsfest kann man gar nicht früh genug beginnen. Das haben uns die Supermärkte voraus. Aber auch das Ortsblatt hat viele Tipps fürs Fest ...

Anzeigen

**Das besondere
Geschenk ...**

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTEISA



Juwelier Schön

Tel.: 03 41 / 60 100 25

Mockauer Str. 123 · 04357 Leipzig
- Ankauf von Altgold -
Verkauf - Uhren - Schmuck - Reparatur

WÖBER

IMMOBILIEN

Wir suchen ständig
Wohnungen und Häuser

Verkaufen Sie Ihre
Immobilie erfolgreich

☎ 0341 99 160 830
www.woeber.immo

RAZENG | RECHTSANWÄLTE

wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!



KOMPETENZ



VERTRAUEN



LÖSUNGEN

→ www.razeng.de
0341.23 41 80 - 0

Autolackiererei GOLDSCHMIDT

Autolackierung
Karosseriearbeiten
Mechanik und Service
rund ums Auto



Föppelstraße 21, 04347 Leipzig Fon: 0341 / 2 32 42 46
www.autolackiererei-goldschmidt.de Fax: 0341 / 2 32 42 47

Unterstützung für Mockaus Stadtteilentwicklung

Mockau darf sich über gute Nachrichten freuen: Der Stadtteil wurde als Fördergebiet in zwei Programmen des Bundes aufgenommen und erhält dadurch schon bald die Finanzierung für lang erwartete Projekte. Die Förderprogramme sollen helfen, eine positive Entwicklung für eine Vielzahl von Themen in Mockau zu ermöglichen. Eine weitere Antragstellung befindet sich in der Vorbereitung durch das Amt für Wohnungsbau und Stadterneuerung.

Schon seit 2016 ist der Stadtteil Mockau ein Schwerpunktgebiet der integrierten Stadtentwicklung der Stadt Leipzig. Aber erst seit der Fertigstellung des *Stadtteilentwicklungskonzeptes STEK Mockau 2030+* Anfang 2022, an dessen Erarbeitung sich die Bewohnerinnen und Bewohner Mockaus rege beteiligt haben, wurde es der Stadt möglich, ent-

sprechende Fördermittel aus den Programmen des Bundes und der EU zu beantragen. Nun liegen dem Amt für Wohnungsbau und Stadterneuerung konkrete Zusagen vor.

Wie heißen die Programme und wo genau setzen sie an der Entwicklung Mockaus an?

Die deutsche Städtebauförderung setzt in dem Programm „*Sozialer Zusammenhalt – Zusammenleben im Quartier gemeinsam gestalten*“ auf eine Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität, eine Erhöhung der Nutzungsvielfalt, eine Unterstützung der Integration aller Bevölkerungsgruppen sowie eine Stärkung der Nachbarschaft im Förderungsgebiet. Aus diesem Programm können im Zeitraum 2023–2032 zahlreiche Projekte und Maßnahmen umgesetzt werden, die im *STEK Mockau 2030+* definiert wurden, zum Beispiel ein vollumfängliches Quartiersmanagement für Mockau, die Weiterentwicklung

und Gestaltung von öffentlichen Grün- und Freiflächen sowie die Schaffung von sozialen und kulturellen Angeboten.

Das Programm „*Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren*“ zielt darauf ab, Städte dabei zu unterstützen, Problemlagen in Ortsteilzentren zu bewältigen. Dabei wird ein Fokus auf die Stärkung der lokalen Ökonomie im Stadtteil gelegt. Die Ansiedlung und Vernetzung von Unternehmen sowie die Umsetzung gemeinsamer Aktionen soll bis einschließlich 2025 gefördert werden.

Für die Bewerbung im Programm „*Nachhaltige soziale Stadtentwicklung*“ des ESF Plus 2021–2027 (Europäischer Sozialfonds) bereitet das Amt für Wohnungsbau und Stadterneuerung einen gemeinsamen Antrag für Mockau und den Nachbarstadtteil Schönefeld vor. Das Programm zielt darauf ab, die Situation von Kindern und Jugend-

lichen, Personen mit geringen Chancen auf dem Arbeitsmarkt und denjenigen, die von sozialer Ausgrenzung und Isolation bedroht oder betroffen sind, nachhaltig zu verbessern. Um dies zu erreichen, sollen Projekte gemeinnütziger Organisationen und Einrichtungen gefördert werden, etwa informelle Kinder- und Jugendbildung, soziale Integration sowie Wirtschaft im Quartier. Schon jetzt haben zahlreiche Träger mit spannenden Projektideen bei der Stadt Interesse bekundet. Darüber hinaus wird im Rahmen der Bewerbung für Mockau und Schönefeld ein Gebietsbezogenes Integriertes Handlungskonzept (GIHK) erarbeitet. Im Falle einer Zusage können erste Projekte bereits im Juli 2023 starten.

All das erlaubt zum Jahresende einen positiven Blick in Richtung Zukunft.

Baumaßnahmen Gorkistraße

Zum Ablauf der geplanten Komplexbaumaßnahme Gorkistraße plant das Verkehrs- und Tiefbauamt der Stadt Leipzig zu Beginn des Jahres 2023 eine Informationsveranstaltung. Unter www.leipzig.de/gorkistraße sind bereits die wichtigsten Informationen zum Bauvorhaben gebündelt. Hier sind auch die Videoaufzeichnung und Präsentation von der Bürgerinformationsveranstaltung vom 7. Juli 2022 abrufbar.

Ehemalige Stallungen am Schloss Schönefeld werden saniert

Ein Teilbereich des denkmalgeschützten Alten Schmiedehofs im Schloss Schönefeld kann voraussichtlich für rund 1,3 Millionen Euro modernisiert werden. Ein Großteil der Mittel, rund 700.000 Euro sollen dabei aus Städtebaufördermitteln von Land und Bund eingeworben werden, rund 350.000 EUR übernimmt die Stadt Leipzig. Den entsprechenden Beschluss hat die Stadtspitze jetzt auf Vorschlag von Baubürgermeister Thomas Dienberg gefasst, der Verwaltungsausschuss entscheidet abschließend darüber. Konkret geht es um die denkmalgeschützten Stallungen entlang der Kastanienallee auf der Südseite der Alten Schmiede. Sie sind Bestandteil des historischen Ensembles im Schlossumfeld, jedoch leider unsaniert und ruinös. Die ehemaligen Stallungen sind vermutlich Mitte bis Ende des 19. Jahrhunderts als Teil des Dreiseitenhofs entstanden. Vorgesehen sind nach der Instandsetzung unter anderem Funktionsräume und eine Keramikwerkstatt für die Pädago-



Foto: Anke Brod

gische Tagesbetreuung sowie eine Wohnung und Räume für gemeinnützige Träger aus dem Stadtteil. Dabei wird das gesamte Gebäude denkmalgerecht saniert: Unter anderem werden Fenster, Türen, Sanitärräume und die Haustechnik erneuert, die Wände, Decken und Treppen komplett neu gebaut. Ein wichtiges Augenmerk liegt zudem auf der Barrierefreiheit aller Räume und Zugänge. Die Arbeiten sollen

bis 2025 abgeschlossen sein. Die Umbauten der Stallungen ergänzen die bereits erfolgten Sanierungen des Schlossensembles.

Die gemeinnützige Wohnen plus gGmbH Schloss Schönefeld besitzt das Grundstück und wird das Gebäude nach der Sanierung nutzen und bewirtschaften. Zugleich übernimmt sie alle Folgekosten, die sich aus der Instandsetzung ergeben.

Anzeige

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

03944-36160

www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter
Am Wasserturm

Neues im Stadtteil

Aufgrund der vielen Anmeldungen für die Veranstaltung „Neues im Stadtteil“ am 3. November erfolgte ein kurzfristiger Ortswechsel vom KulturGut am Schloss Schönefeld in die Gedächtniskirche der ev.-luth. Matthäuskirchengemeinde. Wir danken dem Schloss Schönefeld e. V. und der Kirchengemeinde für die Unterstützung.

Das inhaltliche Themenspektrum war breit gefächert. In kurzweiligen Interviews erzählten Herr Eberl, Geschäftsführer der Förderschule Schloss Schönefeld und Pfarrer Taut der Matthäuskirchengemeinde von den Sanierungs- und Entwicklungserfolgen der letzten beiden Jahre und den weiteren Planungen in der Alten Ortslage Schönefeld. Die neuen Gebäude im Bereich der „Alten Schmiede“ werden für die Pädagogische Tagesbetreuung der Förderschule ab November genutzt. Auch das ehemalige Stallgebäude soll mit Hilfe von Städtebaufördermitteln in den nächsten Jahren instandgesetzt werden – auf Seite 2 wird darüber ausführlich berichtet.

Die Gedächtniskirche gegenüber vom Schloss Schönefeld erhielt in ihrem Innern ein neues Gewand: Ein neues Lichtkonzept und eine Heizung runden die gelungene Modernisierung ab. Pfarrer Taut erzählte über den Sanierungsprozess und geschichtliche Hintergründe. Bald soll es auch möglich sein, tagsüber das Pyramidengelände im Umfeld der Gedächtniskirche zu besuchen. Mit Städtebaufördermitteln sollen u. a. das Tor zum Gelände und die



Zu Gast in der Gedächtniskirche

umgebende Mauer denkmalgerecht hergestellt und die Flächen neu gestaltet werden.

Auch im Mariannenpark passiert viel. Frau Christiansen und Frau Windisch-Kummer vom Amt für Stadtgrün und Gewässer informierten über den aktuellen Planungsstand der Umgestaltung „ehemaliger Ernst-Thälmann-Hain“ sowie über die geplanten Aufwertungsmaßnahmen des Jugendplatzes und des Holzspielplatzes. Im Anschluss wurden die Fragen der Bewohnerinnen und Bewohner beantwortet. Neben den gründerzeitlichen Strukturen in Schönefeld-Abtnaundorf befindet sich im Osten das Plattenbaugebiet aus den 60er und 70er Jahren. Frau Polenz von der LWB und Frau Hochtritt vom Amt für Wohnungsbau und Stadterneuerung berichteten von bereits erfolgten, aber auch geplanten



Historisches Tor zum Pyramidengrundstück

Sanierungs- und Gestaltungsmaßnahmen. Mit der finanziellen Unterstützung von Städtebaufördermitteln werden Wohnhöfe neu gestaltet. Neue Spielgeräte, Bänke und Barfußpfad sind bereits in einem Innenhof der Schwantestraße entstanden. Auch in der Belterstraße 2-16 erfolgte neben der Sanierung mit 60 neuen Balkonen und der Errichtung von Photovoltaikanlagen eine neue Wohnhofgestaltung.

Im zweiten Teil der Veranstaltung ging es um das Förderprogramm des Europäischen Sozialfonds (ESF) „Nachhaltige soziale Stadtentwicklung“. Frau Kramer vom Kinder- und Jugendbüro Leipzig gab einen Einblick in ein bisheriges ESF-Projekt „Kiez wandeln“ sowie die Ergebnisse aus der Projektarbeit mit Kindern und Jugendlichen. Für die neue Förderperiode „Nachhaltige

soziale Stadtentwicklung ESF Plus 2021–2027“ beabsichtigt die Stadt Leipzig, einen gemeinsamen Förderantrag für Mockau und Schönefeld zu stellen. Die Grundlage für den Antrag bildet ein Gebietsbezogenes Integriertes Handlungskonzept (GIHK) inklusive Projektvorschlägen. Das Planungsbüro Schubert aus Radeberg erstellt im Auftrag der Stadt Leipzig dieses Konzept und stellte erste Ergebnisse aus der Analyse vor.

Im Anschluss waren alle Interessierten eingeladen, sich mit ihren Wünschen und Anregungen an Stationen in den Prozess einzubringen.

i Weitere Informationen zum ESF Plus-Programm: <https://www.leipzig.de/bauen-und-wohnen/stadterneuerung-in-leipzig/foerderprogramme/soziale-stadtteilentwicklung>

Neugestaltung Jugendplatz und Holzspielplatz im Mariannenpark – Erfolgreiche Beteiligungen

Im Mariannenpark sollen ab kommenden Jahr die Spielplätze *Jugendplatz* und *Holzspielplatz* mit neuen Spiel- bzw. Sportgeräten von der Stadt Leipzig aufgewertet werden. Finanziell unterstützt werden die Maßnahmen durch das Städtebauförderprogramm „Wachstum und nachhaltige Erneuerung – Aufwertungsgebiet Schönefeld“. Der Umsetzungszeitraum für beide Plätze ist für 2023 und 2024 geplant.

Sowohl beim Schönefelder Kinder- und Jugendforum als auch zum Kinderfest am Schloss Schönefeld

im Juni konnten bereits Hinweise und Ideen für die zukünftigen Nutzungen eingebracht werden. Weitere Möglichkeiten zum Gespräch gab es direkt vor Ort im Mariannenpark am 13. Juli zum *Jugendplatz* und am 14. Juli zum *Holzspielplatz*. Außerdem war die Beteiligung anhand von Fragebögen und über Onlineformate möglich.

Insgesamt haben sich ca. 220 Kinder, Jugendliche und Erwachsene an der Befragung zum *Holzspielplatz* beteiligt. Vom Leipziger Kinder- und Jugendbüro wurden alle Hinweise und Anregungen umfassend doku-

mentiert. Sie fließen nun in die Aufgabenstellung und den Planungsprozess der Neugestaltungen ein. Das Amt für Stadtgrün und Gewässer hat zur Ideenfindung und Umsetzung für den Jugendplatz zudem verschiedene Spiel- und Sportgerätehersteller zur Einreichung eines Angebotes für eine Platzgestaltung angefragt.

In einer Jursitzung am 11. Oktober im Café KulturGut am Schloss Schönefeld, in der unter anderem Vertreter/-innen der Stadtverwaltung, vom Stadtumbaumanagement, von ortsansässigen Vereinen,

aus politischen Gremien und lokale Akteur/-innen vertreten waren, wurden die Angebote diskutiert und bewertet. Nun geht es zunächst in die konkrete Planungs- und Abstimmungsphase für den *Jugendplatz*. Mit den Sieger/-innen aus dem Wettbewerb wird der Entwurf besprochen, angepasst und für die Umsetzung im nächsten Jahr vorbereitet.

Die ersten Planungsentwürfe für den *Holzspielplatz* werden Anfang 2023 im Amt für Stadtgrün und Gewässer entstehen.

Ortsblatt-Leipzig

Impressum

erapress-medien-agentur

Weststraße 123
04420 Markranstädt
Telefon: 034205 | 99 23 74
E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de
Herausgeber/Redaktion: Elke Rath

Medienberaterin:

- Martina Schnurrbusch
Funk: 0160 | 95 37 79 36
E-Mail: ms-anzeigen@ortsblatt-leipzig.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG
Vertrieb: Töpfer Werbung
Telefon: 0341 | 521 55 50

Weitere Ortsblätter:

- Stötteritz, Probstheida, Reudnitz
- Gohlis, Möckern
- Paunsdorf, Engelsdorf, Mölkau
- Schönefeld, Mockau, Thekla
- Connewitz, Südvorstadt
- Lindenau, Plagwitz, Kleinzschocher

Marktplatzanzeigen im Internet selbst aufgeben:

www.ortsblatt-leipzig.de/kleinanzeigen

- Verschenktes: kostenfrei.

Zusendung von Rechnungen, einschließlich von Belegexemplaren: 1,90 Euro.

Für Druckfehler und deren Folgen wird keine Haftung übernommen. Ebenso für unangeforderte Manuskripte, Leserbriefe und -fotos. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen offen.

Der Inhalt von Anzeigen entspricht nicht in jedem Fall der Meinung der Ortsblatt-redaktion.

Anzeigenschluss: 23. Februar 2023

Zusätzliche Wünsche erfüllen!

**Wir suchen für unser Zustellteam
der Ortsblätter
zuverlässige Austräger.**

- bevorzugt Bewerber ab 50 Jahre
- gern mit PKW (Kilometergeld)
- steuerfreier Hinzuverdienst
bei Rentnern & Arbeitslosen

Bitte wenden Sie sich an Herr Töpfer
Telefon: 0341-521 55 50
Mobil: 0177-251 89 43
E-Mail: sven.toepfer@t-online.de

Auto & Fahrrad

Ford Mondeo 2.0 TDCi Titan; Kombi; EZ:
09.2015; 1997 cm³; 181.000 km; Schwarz metallic; Schaltgetriebe; Diesel; Preis: 5000 Euro;
Tel. 01637031812; E-Mail: maru2@gmx.org

Bildung & Stellenmarkt

Mitarbeiter in der Winterdienstzentrale (w/m/d) in Leipzig. Suchst du eine Beschäftigung im Winter? Wir suchen dich vom 01.10.2022 bis 30.04.2023 als Mitarbeiter/Disponent in der Winterdienstzentrale im 3 Schichtsystem im Leipziger Norden für die DB Services GmbH. Wir bieten Dir bei der 40 h/Woche ca. 1.900 - 2.500 Euro netto (abhängig von deiner persönlichen LSK und den Zulagen für Nacht-, Sonntags- und Feiertagsarbeit) Dein Profil: Du kannst sicher mit dem PC arbeiten, Excel Kenntnisse wären wünschenswert, Du bist kommunikationsfähig. Melde dich unter 016097491072

Cooler Modeboutique für Damenoberbekleidung in Leipzig-Mockau sucht Verstärkung (gfg., Teil- oder Vollzeit). Interesse? T: 0152-29702077.

Dienstleistungen

Unterstützung für Senioren und jüngere Hilfesuchende Angelika Kaschta: Erledigungen im Haushalt/Alltag, Telefon: 0341/4 41 74 43 o. 0171/9 00 44 10

Blitzentrümpelung / Renovierung / Notdienst - Alles aus1Hand! Allrounder f. Haushalts-aufg., Sperrmüllentsorg., a. Garten / Keller / Garage, a. kl. Dinge & Eilig, Hausmeisterservice, Haus & Gartenarb., Reparaturen, Mahd, Rasen-, Baum-, Heckenpflege, Laub, Grünschnittabholg. 0341 / 22750295

Unterstützung bei einem Pflegegrad: Sie haben einen Pflegegrad und brauchen Hilfe und Begleitung beim Einkaufen, bei Arztbesuchen oder im Haushalt? Wir vermitteln Ihnen eine engagierte Person als Nachbarschaftshelfer*in für 10 EUR pro Stunde aus Ihrem 125 EUR Entlastungsbudget. Sie möchten selber Nachbarschaftshelfer*in werden? Wir beraten Sie gern ausführlich und kostenfrei: || „Kontaktstelle Nachbarschaftshilfe“ im Pflegenetzwerk Leipzig e.V., Rosa-Luxemburg-Str. 27, Tel: 0341 5832411. Weitere Informationen siehe auch unter: www.nachbarschaftshilfe-leipzig.de

Haus & Garten

Aus einem Erbgrundstück verkaufe ich 2/5 Anteile Eigentum an einem Vierfamilienhaus in der Domstadt Naumburg a. d. S. in Ortsnähe, teilsaniert. Es besteht kein Nießbrauch. Preis n. V. Näheres zu erfragen unter 0172/1597259.

Immobilien

5-köpfige Familie sucht ein Haus (ca. 130m² mit Garten) für langfristige Eigennutzung im Raum Leipzig Südost, Stötteritz, Marienbrunn oder Holzhausen. Finanzierung gesichert. Kontakt: 0341/3916667

Wir suchen Ackerflächen/Grünflächen oder ehemalige Gärtnerflächen für unseren Blumenanbau u. Dahlien zucht zur Pacht o. Kauf im Großraum Leipzig mit mind. 2000m² Fläche. 0151/47566721

Biete Grundstück (575) mit Haus (202) im Bestzustand zum sofortigen Einzug Natur pur und doch alles in der Nähe siehe ebay-Kleinanzeige 2210473038

Sonstiges

Suche alte Postkarten, Abzeichen, Porzellan u. Keramikfiguren, auch defekt zu kaufen, Tel. 0151/29770825

Kaufe alte Weißwäsche, Nägutensilien, Mo-deschmuck, Besteck, Hausrat, Bücher, Uhren, Möbel, Spielzeug. Kobler 0341 4114422

Unterricht

Fachunterricht Tasteninstrumente - ab 4 Jahre. Tel. 0341.2327326, www.proAkteur.de

Gitarre & Keyboard, musikunterricht-franke.de, Tel: 0341 4134366

Hobby und Freizeit

Witwer 71 Jahre alt „möchte nicht mehr allein sein. Suche auf diesem Weg eine liebe und treue Partnerin, welche auch einen Neuversuch starten möchte. Bin durch Unfall und Rücken-OP etwas Gehbehindert-benötige im Außenbereich einen Rollator. Aber Mobil mit Auto. Bei Interesse bitte schreiben unter NEUSTART: erapress-medien-agentur (s. Kasten) bzw. E-Mail: erapress@ortsblatt-leipzig.de

KANZLEI
NUSSMANN

LEIPZIG • ZIMMERSTRASSE 1

FACHANWÄLTIN ERBRECHT
TESTAMENTSFULLSTRECKERIN & MEDIATORIN
FACHANWÄLTIN FAMILIENRECHT

KOSTENFREIE VORTRÄGE • Anmeldung erforderlich

28.11. 18.00 Uhr MEIN TIER ALS ERBE & TESTAMENTSGESTALTUNG
30.11. 18.00 Uhr GESTALTUNG BEHINDERTENTESTAMENT

HOTLINE ☎ 0341 893 89 80 • täglich bis 22:00 Uhr

www.KANZLEI-NUSSMANN.de



Seniorenbegegnungsstätte
Kieler Str. 63–65,
Telefon: 0341 |
60 18 410

seniorenbegegnung@
volkssolidaritaet-leipzig.de | <https://www.volkssolidaritaet-leipzig.de/seniorenangebote>
Öffnungszeiten:
Mo geschlossen, Di 9–15 Uhr,
Mi 11–17 Uhr, Do 10–17 Uhr,
Fr 10–16 Uhr.
Veranstaltungen:
Do, 01. 12., 14 Uhr:
Musik- & Tanz-Café
Do, 08. 12., 14 Uhr
Sicher mobil! ADAC-Kurs
Do, 08. 12., 14 Uhr:
Musik- und Tanz-Café
Do, 21. 12., 14 Uhr:
Weihnachtsfeier
Do, 22. 12., 14 Uhr:
Musik- & Tanz-Café
Vom 27.–30. Dezember bleibt
die Begegnungsstätte geschlos-
sen. Sozialberatung zu Themen
wie Pflege, Wohnen im Alter
und Freizeit erhalten Sie im
Seniorentreff „Sonnenwall“ –
kostenfrei – nach telefonischer
Absprache.



Seniorentreff
Sonnenwall, Löbauer
Straße 68–70
Telefon:
0341 | 6 97 67 61

seniorentreff.sonnenwall@
volkssolidaritaet-leipzig.de
Öffnungszeiten:
Mo: 11–16.30 Uhr, Di: 9–16 Uhr
Mi: 9.30–16 Uhr, Do: 10–16 Uhr
Freitag: geschlossen
Sozialberatung:
nach Terminvereinbarung
Bitte beachten Sie, folgende
Einschränkungen der Öffnungs-
zeiten: Mo, 19. 12., 9–16.30 Uhr,
Di, 20. 12., 13–16 Uhr, Mi, 21. 12.,
11.30–16 Uhr, Do, 22. 12., 13–
16 Uhr.

In der Woche zwischen Weih-
nachten und Silvester ist unser
Seniorentreff geschlossen.

Veranstaltungstipps:
Do, 8. Dezember, 13.30 Uhr:
Adventscafé mit Norbert
Mo, 19. Dezember, 14 Uhr:
Weihnachts-Bingo
Do, 22. Dezember, 14 Uhr:
Weihnächtliches Musikcafé

Kurse bitte vor Ort erfragen.

krude ohne bude – eine Abschiedsausstellung

Ende (H)aus – alles krude muss raus.
Die krudebude verlässt zum Ende
des Jahres das Wächterhaus am
Stannebeinplatz 13. Das Haus wird
verkauft und alle müssen auszie-
hen. Natürlich gehen wir mit großer
Wehmut, aber zuvor lassen wir es
noch einmal ordentlich krachen
und feiern die krudebude und all
das, was in der 3-Raum-Wohnung
in den letzten acht Jahren passiert
ist!

Retrospektive: Wir zeigen ein
Best-of-krudebude und erinnern
uns an ganz besondere Veran-



staltungen und Momente in der
Projektwohnung.
Gruppenausstellung: Wir haben

Künstler*innen, die in den letzten
Jahren bei uns ausgestellt haben,
eingeladen, Arbeiten zu präsen-
tieren.

Utopische Praxis: Wir fragen nach
der Bedeutung, nach Perspektiven
und Problemen von freien Kunst-
und Kulturräumen, insbesondere
in Schönefeld.

Die Ausstellung wird durch ein
Rahmenprogramm ergänzt.

i Die Ausstellung kann bis
zum 9. Dezember besichtigt
werden. **Öffnungszeiten:**
Do–Sa 17–20 Uhr, So 15–18 Uhr

Anzeige

Zusammen durchstarten.

Attraktive Angebote für alle.
Auch mit alternativen Antrieben.

Stromverbrauch* für den Hyundai IONIQ 5, 125 kW (170 PS)
Heckantrieb, 58 kWh Batterie, 19"-Leichtmetallfelgen nach
WLTP: kombiniert: 16,7 kWh/100 km; elektrische Reich-
weite bei voller Batterie kombiniert: 384 km, innerorts: 587
km; CO₂-Emission 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse A+++.



Hyundai IONIQ 5 ab
349,-€¹ mtl.

Hyundai KONA Hybrid Select

- ☒ Klimaautomatik
- ☒ Elektr. Parkbremse
- ☒ Einparkhilfe hinten
- ☒ Lendenwirbelstütze



mtl. finanzieren ab

219,-€²

Kraftstoffverbrauch* für den Hyundai KONA 1.6 GDI DCT Hybrid 104 kW (141 PS): niedrig (Kurzstrecke): 5,1 l/100 km; mittel (Stadtstrand): 4,7 l/100 km; hoch (Landstraße): 4,8 l/100 km; Höchstwert (Autobahn): 6,4 l/100 km; kombiniert 5,4 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 122 g/km; CO₂-Effizienzklasse: A+.

FREYDANK

Am Osthang 15
04178 Leipzig
Telefonnummer:
(0341) 94 52 - 154

Hyundai i20 Select

- ☒ Klimaanlage
- ☒ DAB+ Radio
- ☒ Freisprecheinrichtung
- ☒ Lederlenkrad



mtl. finanzieren ab

129,-€³

Kraftstoffverbrauch* für den HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS): niedrig (Kurzstrecke): 7,2 l/100 km; mittel (Stadtstrand): 5,3 l/100 km; hoch (Landstraße): 4,7 l/100 km; Höchstwert (Autobahn): 5,9 l/100 km; kombiniert 5,6 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km; CO₂-Effizienzklasse: D.

Geithainer Str. 58
04328 Leipzig
Telefonnummer:
(0341) 65 99 3 - 0



Berechnungsbeispiele für eine private Finanzierung der Hyundai Finance, einem Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35–37, 60327 Frankfurt am Main. Preise inkl. 19% MwSt. zzgl. Überführungs- sowie Zulassungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Angebot gültig bis 31.12.2022.

Leasingbeispiele	Verkaufspreis in EUR	Anzahlung in EUR	Laufzeit	Fahrleistung pro Jahr	Mtl. Rate in EUR	Schlussrate in EUR	Gesamtbetrag	effektiver Jahreszins	Sollzins pro Jahr
¹ HYUNDAI IONIQ 5 125 kW (179 PS)	47.193,60	11.883,03	60 Monate	10.000 km	349,00	20.607,93	41.547,93	4,49 %	4,40 %
² Hyundai KONA 1.6 GDI DCT Hybrid 104 kW (141 PS)	26.675,00	6.331,36	60 Monate	10.000 km	219,00	10.672,13	23.812,13	4,49 %	4,40 %
³ HYUNDAI i20 1.0 T-GDI 74 kW (100 PS)	17.153,00	4.812,70	60 Monate	10.000 km	129,00	6.731,08	14.471,08	4,49 %	4,40 %

* Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und ggf. in NEFZ-Werte umgerechnet. Fahrzeugbilder enthalten ggf. kostenpflichtige Sonderausstattung/Upgrades. Mehr unter www.hyundai.de/wltp.



* Fahrzeuggarantie ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: Die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für serienmäßiges Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel und 2 Jahre für die Bordnetzbatte), 5 Jahren Lackgarantie (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlosen Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Zudem 5 Jahre beziehungsweise für die Hyundai Elektro-, Hybrid-, Plug-in-Hybrid- und Wasserstoff-Modelle 8 Jahre Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.

Alternative Bestattung: Kommt bald ein Friedwald für Leipzig?

Das schwierige Thema Tod rückt aus der gesellschaftlichen Tabuzone heraus: Immer mehr Menschen denken inzwischen beizeiten über die Form ihrer späteren Bestattung nach. Laut der überregional agierenden Gesellschaft „Friedwald GmbH“ lässt eine „Jenseitsstudie“ dabei deutlich den Trend zur Beisetzung im Wald erkennen. In Leipzig fehlt solch ein naturnaher Trauerort bisher.

Nun brachte Stadtrat Marius Beyer (AfD) eine entsprechende Petition auf den Weg. „Leipzig hat bedauerlicherweise keinen eigenen Bestattungswald“, meint er und verdeutlicht: „Dabei gibt es sicherlich genügend Leipziger, die nach dem Ableben in ihrer Heimatstadt verweilen möchten, aber eine Bestattung auf Friedhöfen ablehnen.“ Der rund 30 Kilometer entfernte Planitzwald bei Bennewitz ist bisher das einzige Angebot in der Umgebung. Allerdings seien Besuche für mobilitätseingeschränkte Angehörige von Leipzig aus dorthin kaum möglich, zeigt Beyer auf. Er fordert: „Insofern sollte die größte sächsische Stadt seinen Bürgern ein solches Bestattungsangebot unbedingt unterbreiten können“.

Konkret wird die Stadtverwaltung über die Petition beauftragt, die



„Einrichtung und Unterhaltung eines Friedwaldes innerhalb der Leipziger Stadtgrenzen“ anzustreben.

Erste räumliche Ideen für einen Leipziger Friedwald könnten demnach das Stötteritzer- oder Paunsdorfer Wäldchen sowie das Gebiet an der Herzberger Straße zwischen Engelsdorf-Sommerfeld und Taucha sein.

Beisetzung unter Bäumen

In diesem Rahmen soll bis Ende des zweiten Quartals 2023 geprüft werden, ob Flächen innerhalb eines bestehenden kommunalen Waldes angelegt, neue angekauft

oder forstwirtschaftlich noch entwickelt werden sollten. Bei alledem müssten ökologische Aspekte wie Bodenbeschaffenheit, Witterungsbedingungen, Wasservorkommen und Baumarten untersucht werden, so der Plan. Nach diesen Erhebungen soll die Stadtverwaltung der Ratsversammlung eine Beschlussvorlage für einen möglichen Leipziger Friedwald liefern. Text | Foto: Anke Brod

i Wer sich für Leipzig einen Friedwald wünscht, kann folgende Petition mitzeichnen: <https://www.leipzig.de/buerger-service-und-verwaltung/buergerbeteiligung-und-einflussnahme/petition/online-petition/formulare/mitzeichnung-vii-p-07600>

Anmerkung der Redaktion:

Da das Ortsblatt diese Petition bereits im OB Paunsdorf 10/22 und OB Stötteritz 07/22 veröffentlicht hat, gab es bereits die ersten Leserreaktionen dazu:

Friedhofsverwalterin Ostfriedhof/Holzhausen, C. Fiedler:

„Es gibt eine Naturbestattung unter Bäumen auf dem Leipziger Süd- und Ostfriedhof. Diese Grabart, so schreibt sie, sei sehr beliebt, auch wenn es auf einem Friedhof

ist und nicht ganz dem Waldcharakter entspricht. Beide Friedhöfe sind wunderbar mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar bzw. liegen fast im Herzen der Stadt.“

Benno Harms: „Als Neu-Leipziger und Rentner sowie Friedwald-Baumbesitzer haben wir den Artikel mit Interesse gelesen. Als wir jedoch die Lage der „ersten räumlichen Ideen“ gegoogelt hatten, war uns klar, dass wir dort zwischen Bundesstraßen, Straßenbahnen, in Autobahnnähe oder hinterm Einkaufszentrum niemals unsere letzte Ruhestätte haben möchten. Also bleibt's beim Friedwald Planitzwald, vielleicht etwas abseits, aber unter wirklich altem Baumbestand, in einem richtigen Wald und in wundervoller Ruhe. Wir möchten gerne unter einem Baum und nicht unter einem Bäumchen begraben sein.“

Gert Franz: „Ich habe 47 Jahre als Gärtner in städtischen Grünanlagen, darunter 36 Jahre im Mariannenpark gearbeitet. Wir, also auch meine Frau, sind sehr naturverbunden und haben uns deshalb bereits zu Lebzeiten für eine Friedwaldbestattung interessiert. Diese gibt es bislang nur in Bennewitz. Die 30 Kilometer Anfahrtsweg könnten im Alter aber beschwerlich werden. Mit Interesse haben wir deshalb die Information über eine Waldbestattung innerhalb von Leipzig gelesen. Das würden wir auf jeden Fall favorisieren und die Petition positiv befürworten. Wir möchten den Leipziger Stadtrat ermuntern, sich für den eingereichten Vorschlag stark zu machen. Wir sind beide über 80 und all die Jahre zusammen durchs Leben gegangen, und so möchten wir auch später vereint unter einem Baum beerdigt werden.“

Anzeigen



...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

034298/68376

Rufbereitschaft Tag & Nacht

Markt 1
04425 Taucha

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.



Bestattungen
Lunkenbein



04129 Leipzig
Delitzscher Straße 71
Tel. Tag und Nacht 0341/91 92 80

Seit 1918 im Dienst am Menschen

BESTATTUNGSHAUS
„EWIG“



Inh. H. Seewald
04347 Leipzig
Bautzner Str. 18
04155 Leipzig
Wiederitzscher Str. 12

TAG & NACHT
2 41 13 02

Bestattungshaus
Heidrun Uhlig GmbH



- allezeit -

2 32 23 13
Schönefeld
Gorkistr. 131
Thekla
Tauchaer Str. 98

Von der Konservenfabrik zur Einkaufspassage – die Waldbaur-Passage besteht seit 25 Jahren

PR

Im November 1997 berichtete das Schönefelder Ortsblatt (auch uns gab es damals schon!) von der Neueröffnung der Waldbaur-Passage in der gleichnamigen Schönefelder Straße. Damals wurden noch die neuen Einkaufsparks auf der „Grünen Wiese“ ob ihrer Parkplätze und ihrer Vielfalt gefeiert. Diese Passage entstand zur Freude der Anwohner nun mitten im Wohngebiet und bot all das, was man im Alltag dringend benötigt – Lebensmittel, Zeitungen, Ärzte, Apotheke und Parkplätze.

Trotz aufwendiger Sanierung blieb der alte Backsteincharme erhalten. 1912 wurden hier noch Konserven produziert. Im Jahr 1941 zog die Pittler Werkzeugmaschinenfabrik AG in die Hallen und kurze Zeit später wurde mit der Kriegsfabrikation begonnen. Auch die Jahre danach waren wenig erfreulich – das Gelände desolat, das Dach marode, ein Schandfleck für die Anwohner. 1997 dann die Eröffnung der Waldbaur-Passage. Ramona Faust, Inhaberin des Presse- und Tabak-Shops, gehörte mit zu den ersten Mietern. „Am 17. November 1997 eröffnete ich mein Geschäft“, erzählt sie. „Für mich war das ein großes Glück, denn es war gar nicht so einfach, in einer Passage ein Ladengeschäft anzumieten.“

Viele Kunden brachte sie gleich mit, denn vorher hatte sie in der Waldbaurstraße ein Geschäft zunächst für Schmuck, später für Lebensmittel. Nun spezialisierte sich Ramona Faust auf Presseerzeugnisse, Tabakwaren und Lotto-Toto. Zum



Die Waldbaur-Passage heute und vor 25 Jahren im Ortsblatt.



Foto: Gerhard Trilse

Service gehört auch die Annahme bzw. Abgabe von LVZ-Post, die Füllung von Druckerpatronen und der Verkauf von LVB-Fahrkarten. Und nicht zu vergessen die Kaffee-Spezialitäten, mit denen man sich Pausen verschönern oder Wartezeiten verkürzen kann.

Lotto-Gewinner, so verrät sie uns, habe es in den vergangenen 25 Jahren durchaus gegeben. Auch ein Fünfer war mal dabei. Einfluss habe sie darauf leider nicht, aber sie freue sich mit ihren Kunden.

Und die halten ihr die Treue. Dafür bedankte sie sich und ihr Team am 17. November mit einem Jubiläumsfest. Wie es sich gehört, wurden kleine Geschenke verteilt, es gab zu trinken, zu essen, Musik und gute Laune. „Aber die haben wir ja immer“, dabei schaut sie auf „ihre Mädels“, die wie sie die Kunden freundlich und flott bedienen. Oft wird dabei auch ein persönliches Wort gewechselt. „Klar, nach 25

Jahre kennt man auch so manche Familiengeschichte, zumal ich selbst mal in der Waldbaurstraße gewohnt habe.“

Also, auf die nächsten 25 Jahre! „So sicher bin ich mir da nicht“, meint Ramona Faust, die schon einige Hürden gemeistert hat. „Aber

die gegenwärtige Krise macht auch vor uns kleinen Händlern nicht Halt. Der ganze Mittelstand ist betroffen und in Gefahr. Auf jeden Fall sind wir aber stolz darauf, schon mal 25 Jahre gemeistert zu haben. Und das ist doch was!“

era



Mit „meinen Mädels“, so Ramona Faust (zweite von links), stoße ich gern auf erfolgreiche 25 Jahre an.

Foto: era



Pflegeberatungs-Zentrum LEIPZIG-SCHÖNEFELD

- ✓ Pflege & Beratung von A–Z
- ✓ Wohnen für Senioren
- ✓ Ambulante Betreuung
- ✓ Hauswirtschaft

Öffnungszeiten:
Mo.–Do. 9–15 Uhr, Fr. 9–12 Uhr
und nach Vereinbarung

Sächsischer Ambulanter Kranken- und Altenpfordienst OHG

Gorkistraße 93+95 • 04347 Leipzig
Telefon: 0341/ 23 30 142
Mobil: 0172/ 34 13 846 • Fax: 0341/ 23 30 144

www.pflegedienst-sachsen.de • E-Mail: info@saka-leipzig.de



Presse- und Tabak-Shop

WALDBAURPASSAGE

Ein herzliches Dankeschön
an meine Kundschaft!



Vor 25 Jahren eröffnete ich mit viel Enthusiasmus
und Spaß meinen Presse- und Tabak-Shop
in der Waldbaurpassage.

Dank Ihnen, liebe Kundschaft, und Ihrer jahrelangen Treue
konnte ich das Geschäft viele Jahre erhalten.

Leider konnte ich nicht allen einen Lottogewinn geben,
dafür aber ein dankbares Lächeln.

Ich hoffe trotz unruhiger Zeit mein Geschäft
noch eine Zeit lang führen zu können und
Sie weiterhin bei uns begrüßen zu dürfen.

Ihre Ramona Faust

Anzeigen

Im Jugend- und Altenhilfeverein Paunsdorf ist immer etwas los – schauen Sie mal vorbei!



Liebe Vereinsmitglieder,
liebe Freunde,

unsere letzten Busfahrten führten uns in die Ausflugsgaststätte Lindenvorwerk bei Frohburg und ins weihnachtliche Wernigerode mit Aufenthalt in „Biggis Jodlerstübchen“ und der Möglichkeit, in der Schokoladenfabrik Wergona einzukaufen. Gern können Sie sich noch für unsere Tagesbusfahrt am **Montag, 19. Dezember**, zur Herrnhuter Sterne Manufaktur mit anschließendem Besuch des Dresdner Striezelmarktes anmelden.

Wir freuen uns, wenn Sie mit dabei sind. Details erfahren Sie bei uns im Verein.

Ein Wiedersehen gab es mit Michael Kéfalas, der uns mit seiner Mode schwungvoll in den Herbst begleitete – siehe Foto. Seit vielen Jahren ist er eine feste Größe in unserem Programm und lockt auch immer neue Gäste zu uns. Vereinsmitglieder, die Veranstaltungen als Model begleiten, freuen sich schon wieder

auf die Veranstaltungen im neuen Jahr, gern informieren wir Sie über die Termine 2023.

Aber auch in diesem Jahr steht noch einiges auf dem Plan.

Seit vielen Jahren treffen sich interessierte Senior*innen in unseren Räumlichkeiten in der Goldsternstraße 9 zum Computerstammtisch. Ab sofort findet dieser Treff jeweils am 1. und 3. Dienstag im Monat, ab 17 Uhr statt. Bei Interesse einfach mal dazu kommen – nächster Termin ist der 6. Dezember.

Im Dezember können sich die spieľfreudigen Senior*innen nur am **Donnerstag, 15. Dezember, ab 13 Uhr**, zum Spielenachmittag treffen, da verschiedene Gruppen hier Weihnachtsfeiern durchführen. Bitte beachten Sie unsere betriebsbedingte Schließung der Begegnungsstätten in Paunsdorf und Grünau: 23.11. bis 25.11. sowie 28. und 29. November.

Gruppen mit eigenen Schlüsseln können selbstverständlich ihre



Treffen wie gewohnt durchführen.

Natürlich sind schon alle gespannt, wie sich in diesem Jahr die Weihnachtsfeiern im Verein gestalten. Wir haben wieder viel vorbereitet. Die Karten liegen bereit:

Sonntag, 27. November:

Wir feiern gemeinsam den 1. Advent mit Maja Catrin Fritsche und DJ Maik.

Mittwoch, 30. November:

Die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. lädt die Senior*innen und Vereinsmitglieder zur weihnachtlichen Kaffeestunde mit „Ines und Tom“ ein

Donnerstag, 1. Dezember:

Die Wohnungsbau-Genossenschaft e.G. lädt die Kinder zum Weihnachtsspektakel „Weihnachtsspaß mit Hoppel-Has“ herzlich ein

Mittwoch, 7. Dezember:

Die Wohnungsbau-Genossenschaft Kontakt e.G. lädt die Senior*innen und Vereinsmitglieder zur weihnachtlichen Kaffeestunde mit Ines und Tom ein.

Weihnachtsmarkt in Paunsdorf

Besonders freuen wir uns, dass wir Sie in diesem Jahr wieder zu einem kleinen Weihnachtsmarkt nach Paunsdorf einladen können. Am **Samstag, den 3. Dezember**, gestalten wir gemeinsam mit verschiedenen Akteuren aus dem Stadtteil an und in unserer Begegnungsstätte Goldsternstraße 9, in der Zeit von 14 bis 18 Uhr, ein buntes Programm aus kulinarischen und kreativen Angeboten. Wir hoffen, dass wir uns sehen!

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche und frohe Advents- und Weihnachtszeit.

Herzliche Grüße von Ihrem Team des Jugend- und Altenhilfevereins e. V.

 **Goldsternstraße 9**
Tel.: 0341 | 2 53 22 87
info@javleipzig.de
www.javleipzig.de

Vom 22. Dezember 2022 bis zum 3. Januar 2023 bleiben unsere Begegnungsstätten geschlossen.

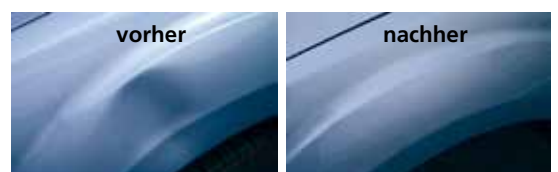
Anzeige

Dellentechnik Schönfeld

- /// Hagel- und Parkplatzschadenbeseitigung
- /// Smart-Repair
- /// Versicherungsabwicklung
- /// Karosserie-/Unfallinstandsetzung
- /// Fahrzeugaufbereitung

Essener Str. 11 (Einfahrt ALDI!), 04129 Leipzig
Tel. 0341 / 3 19 71 02
Funk 0177 / 7 94 76 36
www.dellentechnik.net

GUTSCHEIN 20€*
Bei Vorlage des Gutscheins erhalten Sie eine Gutschrift auf den Auftragswert in unserem Haus. *gilt für 1 Fahrzeug



Eine Beule oder eine Delle am Auto sind schnell passiert! Ob nun durch unachtsame Parker beim Einkaufen oder durch den Hagel und Sturm der vielen Unwetter in letzter Zeit – diese Schäden hinterlassen ein unschönes Bild am „liebsten Kind“ der Deutschen. Früher musste dann in der Werkstatt gespachtelt und neu lackiert oder gar komplett ausgetauscht werden. Ein teures Unterfangen, das zudem den Wert des Fahrzeuges stark minderte. Bei der Dellentechnik Schönfeld werden Hagelschäden, Parkdellen oder kleine Beulen am Auto mit speziell dafür entwickelten Werkzeugen in ihre ursprüngliche Form zurückgesetzt. Dabei bleibt die Originallackierung erhalten und man spart bis zu 70 % gegenüber einer klassischen Reparatur.

Weihnachtspäckchen-Aktion für geflüchtete Kinder in Leipzig

Seit 2006 kümmert sich der *Hilfsverein Nächstenliebe e.V.* um sozial-schwache Menschen in Leipzig und organisiert regelmäßig Hilfstransporte nach Armenien, Tadschikistan, Ukraine und Lettland.

Sozialberatung

Wir bieten eine Sozialberatung für Menschen an, die nicht mehr wissen, wie es weitergehen soll. Wir vermitteln Wohnraum, Möbel, geben kostenfrei Kleidung und Körperpflegeprodukte ab, die gespendet wurden.

Strickkreis

Regelmäßig aller 14 Tage findet im Begegnungszentrum am Hauptbahnhof in der Gerberstraße 20 unser Strickkreis statt, der offen für alle ist. Hier kommen freitags aller 14 Tage Personen aus dem gesamten Umkreis zusammen, um bei Kaffee, Gebäck und interessanten Gesprächen miteinander zu stricken. Mancher Alleinstehende kommt so aus einer möglichen Isolation wieder heraus und findet den Anschluss an die Gesellschaft.



Die dabei entstehenden Sachen, wie Mützen, Socken, Schals, Handschuhe usw., die frierende Kinder in Osteuropa erhalten.

Nachhilfe-Unterricht

Außerdem bietet der Verein eine kostenfreie Schüler-Nachhilfe für Kinder aus einkommensschwachen Familien an. Die Nachhilfestunden werden einmal wöchentlich von Studenten, Doktoranden oder

Ruheständlern im Einzelunterricht durchgeführt, kostenlos nach Überprüfung der sozialen Bedürftigkeit. Die Vorsitzende des Vereins, die selber schon 82 Jahre alt ist, würde sich freuen, wenn sich noch weitere Ruheständler als Nachhilfelehrer melden würden, die sich in ihrer Freizeit für andere engagieren wollen und die Idee der Lernpatenschaften unterstützen.

Aktuell läuft unsere alljährliche **Weihnachtspäckchen-Aktion** für Kinder in Osteuropa. Da es im vergangenen Jahr Probleme mit dem Transport gab und dieser durch den Krieg in der Ukraine noch erschwert wird, hat sich der Verein entschlossen, die Pakete in diesem Jahr an Kinder von aus der Ukraine geflüchteten Familien in den Leipziger Gemeinschaftsunterkünften zu verteilen. Wenn ausreichend Pakete zusammenkommen, sollen auch Kinder aus anderen Herkunftsländern nicht zu kurz kommen.

Als Annahmestellen stehen außer dem Verein mehrere Bürgerbüros von Bundestags-/Landtagspolitikern sowie verschiedene Apotheken zur Verfügung. Näheres erfahren Sie dazu unter:

**i Hilfsverein
Nächstenliebe e. V.**
Telefon: 0341 | 60 48 69 81
bzw. 688 63 19
www.naechstenliebe.net
Spendenkonto:
DE95 8605 5592 1090 0045 71

Anzeige

Wir wünschen frohe

Weihnachten

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten eine fröhliche Advents- und Weihnachtszeit.
Bleiben Sie gesund und starten Sie gut ins neue Jahr!**

Aufgrund der Betriebsruhe bleiben unsere Geschäftsstellen und Hausmeister-Werkstätten vom 24.12.2022 bis 02.01.2023 geschlossen. In Notfällen (z.B. Stromausfälle, Ausfall der Heizungsanlage, Rohrbrüche, Grundleitungsverstopfungen) erreichen Sie unseren Bereitschaftsdienst unter der Havarie-Hotline: 0800 - 26 75 000.

Kontakt
Wohnungsbau-Genossenschaft e.G.

Kalendergeschichten

Das Torhaus Dölitz in der Hehlenstraße, das letzte noch erhaltene Gebäude in Leipzig, um das während der Völkerschlacht 1813 gekämpft wurde, ist auf das Jahr 1672 datiert. In den 350 Jahren seines Bestehens hat sich hier vielerlei ereignet.

Errichtet wurde das Torhaus vom Kaufmann Andreas von Winckler, dessen Vater Georg, ein Seidenwarenhändler, das Schloss Dölitz

1636 erworben und umgebaut hatte. Das Torhaus, damals auf einer von den zwei Armen des Pleißemühlgrabens gebildeten Insel stehend, sollte die Renaissance-Schlossanlage vervollständigen. Die Wincklers wirkten im 17. und 18. Jahrhundert als Ratsherren, Baumeister, Bürgermeister und Universitätsprofessoren in Leipzig und blieben fast 300 Jahre im Besitz des Gutes. Bedeutung erlangten Schloss und Torhaus Dölitz während der Schlacht bei Leipzig, als hier am 16. Oktober heftige Gefechte um die Pleißenübergänge stattfanden.

Zeuge der Völkerschlacht: Torhaus Dölitz



den. Österreichische Truppen überfielen das polnische Besatzung des Schlosses und setzten sich fest. Die polnischen Truppen hingegen besetzten den Ort und versuchten angestrengt, aber letztlich erfolglos, das Schloss zurückzuerobern. Die Dölitzer Einwohner litten schwer unter diesen Kämpfen. 26 Häuser wurden zerstört.

Lange Zeit waren die Kugelspuren am Dölitzer Torhaus noch erkennbar, gingen bei späteren Restaurierungsarbeiten jedoch weitgehend verloren. Ältere Abbildungen vermitteln aber auch heute noch eine Vorstellung von der Heftigkeit der

Kämpfe um diesen Ort. Gedenktafeln in der Durchfahrt des Torhauses – Foto – erinnern an die hier gefallenen österreichischen und polnischen Soldaten.

1929 erwarb die Stadt Leipzig das Rittergut, das Schloss wurde 1944 bei einem Luftangriff schwer beschädigt und 1947 abgebrochen. Nur das Torhaus blieb vom ehemaligen Gut übrig. Ende der Fünfzigerjahre zog eine Zinnfigurenausstellung mit dem Schwerpunkt Völkerschlacht in die Räume des Torhauses, die heute vom Verein der Zinnfigurenfreunde Leipzig e. V. betreut werden. Der Museumspfad „Völkerschlacht 1813“ verbindet das Torhaus Dölitz mit einem weiteren authentischen Zeugen der Kämpfe im Oktober 1813: Schloss und Torhaus Markkleeberg. Der Weg dorthin führt durch den agrar-Park, der in seinem Ursprung auf den Leipziger Zeitungsverleger Paul Herfurth zurückgeht.

Text | Fotos: Dagmar Schäfer

Förderer gesucht!

Alle Beratungen und Gruppenangebote im Schönefelder Gesundheitszentrum sind kostenlos. Und das soll auch so bleiben! Ob die Bewegungsgruppe am Donnerstag, der Nachbarschaftstreff am Mittwoch oder die Psychologische Beratung jeden Mittwoch: unsere Angebote sind für alle offen – egal, wie viel Geld Sie verdienen oder ob Sie eine Krankenversicherung haben. Viele Angebote, die uns dabei helfen, gesund zu bleiben, sind mit Kosten verbunden. Darin sehen wir ein Problem.

Um unsere Angebote in der Taubstraße 2 weiterhin so anbieten zu können, sind wir auf der Suche nach Menschen, die uns mit einem kleinen Beitrag monatlich unterstützen. Damit könnten wir größere Fördersummen beantragen, denn da muss immer etwas aus einem Eigenmittel-Topf beigesteuert werden.

i Kommen Sie gerne mit uns ins Gespräch – mittwochs von 14–17 Uhr beim Nachbarschaftstreff. Werden auch Sie Fördermitglied in unserem Gesundheitszentrum für Schönefeld! www.poliklinik-leipzig.org/foerdermitglied

Anzeige

**WIEDER
SCHLECHT
BEZAHLT
WORDEN?**

www.azurit-hansa-karriere.de



**Wir bieten
faire Gehalts-
strukturen!**

3.000 € Willkommensprämie für Pflegefachkräfte!

Pflegekräfte/Pflegefachkräfte (m/w/d) gesucht!

Für unser Seniorenzentrum Schönefeld.



AZURIT Seniorenzentrum Schönefeld • Hausleitung Jacqueline Kühne
Telefon 0341 234006-0 • E-Mail szschoenefeld@azurit-gruppe.de

Winter-Veranstaltung in der Praxis für Logopädie Juliane Zeiger

PR

Die Weihnachtszeit rückt immer näher und lädt dazu ein, die Nachmittagsstunden mit Basteln, Vorlesen und einer großen Portion Gemütlichkeit zu verbringen. Daher freut sich das Team „Dialogo“ im Dezember eine neue Veranstaltung für Kinder zwischen 4–6 Jahren anbieten zu können.

Am 2. und am 16. Dezember findet in unserer logopädischen Praxis jeweils um 14.30 Uhr eine Winter-Veranstaltung (Dauer ca. zwei Stunden) statt, bei der die Kinder zu einer vorweihnachtlichen Vorleserunde eingeladen werden. Im Anschluss wird gebastelt. Das gemeinsame Backen von leckeren Waffeln rundet den Advents-Nachmittag ab. Darüber hinaus können sich die Eltern einen Eindruck von den Praxisräumlichkeiten und unserer Arbeit machen.

Das Team Dialogo freut sich über zahlreiche Anmeldungen und steht an beiden Tagen gern auch für Fragen rund um die Logopädische Therapie zur Verfügung.



Juliane Zeiger, Jessica Krauß, Franziska Amthor, Sarah Bahrmann (v.l.n.r.) und Hund Persy.

Die Teilnahme kostet für jedes Kind 5 Euro. Es wird darum gebeten, interessierte Kinder rechtzeitig per Mail oder telefonisch anzumelden.



Dialogo – Praxis für Logopädie Juliane Zeiger
Poserstraße 1a | 04357 Leipzig |
Telefon: 0341 | 60 05 77 33
E-Mail: info@dialogo-leipzig.de | www.dialogo-leipzig.de

Strickomis zeigen wie's geht

Seit vielen Jahren stricken und nähen viele fleißige Omis für Leipziger Babys kleine Schühchen, Mützen, Decken und vieles mehr. Nun geben einige von ihnen interessierten Schulkindern ihr Wissen weiter: Sie stricken, häkeln, nähen oder basteln gemeinsam mit den Kindern. Das

Angebot ist kostenfrei.
Termin: Mittwoch, 14. Dezember, 14.30 bis 16.30 Uhr, im Stadtbüro am Burgplatz 1 (Eingang Markgrafenstraße).



Anmeldung für Kinder von sechs bis zwölf über das Familieninfobüro: fib@leipzig.de.

Garantiert zukunftsicher: Ihre Karriere bei Alloheim



- | | |
|------------------------|-----------------------|
| Individualität ✓ | ✓ Professionalität |
| Teamgeist ✓ | ✓ Gutes Arbeitsklima |
| Spaß ✓ | ✓ Weiterqualifikation |
| Flexible Arbeitszeit ✓ | ✓ Entwicklungschancen |

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte (w/m)
- Alltagsbegleiter (w/m)
- Ergotherapeut (w/m)



Seniorenzentrum Althen

Saxoniastraße 32
04319 Leipzig-Althen
Telefon: 034291/37-0
E-Mail: leipzig-althen@alloheim.de

www.alloheim.de

Kfz-Versicherung zu teuer? Jetzt noch wechseln und sparen!

BIS ZU
30%
MIT DEM TELEMATIK-
TARIF SPAREN



Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.

Wechseln Sie am besten zur HUK-COBURG.

Es lohnt sich für Sie:

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

Wir freuen uns auf Sie.

* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem/r Berater/in und unter HUK.de/telematikplus

Kundendienstbüro

Annett Kläber
Versicherungsfachfrau
Tel. 0341 23159838
Mobil 0176 56893815
annett.klaeber@HUKvm.de
Gorkistr. 90
04347 Leipzig
Schönefeld-Abtnaundorf
HUK.de/vm/annett.klaeber

Mo. – Di.	10.00 – 13.00 Uhr
Mo. – Di.	15.00 – 18.00 Uhr
Do. – Fr.	10.00 – 13.00 Uhr
Do.	15.00 – 18.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Auch im Jahr 2022 wieder „Wichteln gegen die Einsamkeit“

PR

Nun schon zum elften Mal ruft das Alloheim „Seniorenzentrum Althen“ zum „Wichteln gegen die Einsamkeit“ auf.

Weihnachten, das Fest der Liebe klopft bereits an die Tür. Doch während die meisten den Heiligen Abend gemeinsam mit der Familie oder Freunden feiern, müssen leider viele ältere Menschen diesen ganz besonderen Abend und die Festtage allein verbringen. Dasselbe gilt für ältere Menschen, die allein Zuhause wohnen oder ambulant betreut werden.

„Diese Geschenkaktion führen wir in diesem Jahr bereits zum elften Mal durch“, freut sich Uta Grohmann, „die Beteiligung der vergangenen Jahre war wirklich unglaublich und zeigt, welch große Herzen unsere Bürger haben!“ Das Ziel der Wichtelaktion ist es, alleinstehenden älteren Menschen am Heiligabend zu überraschen und eine Freude zu bereiten. So kann man ihnen zeigen, dass sie nicht alleine sind und dass es

Menschen gibt, die an sie denken. Deshalb ruft das „Seniorenzentrum Althen“ alle Bürger, Vereine, Unternehmen, Schulen und Kitas auf, kleine Wichtelgeschenke in der Einrichtung abzugeben. Über die Mitarbeiter werden die Geschenke dann am 24. Dezember vor Ort an die alleinstehenden Senioren der Einrichtung verteilt. Das Wichteln oder auch Julklapp genannt ist ein nordischer Brauch, bei dem man sich traditionell anonym gegenseitig beschenkt.

„Um den materiellen Wert der Wichtelpakete geht es dabei nicht“, sagt die Einrichtungsleiterin, „es zählt, dass die Geschenke von Herzen kommen.“ Es sei egal, ob es sich um einen Gutschein, ein Hörspiel, selbst gebackene Kekse oder etwas Gebasteltes handelt, denn: „Jedes Wichtelgeschenk wird am Heiligen Abend seinen Empfänger finden und für Weihnachtsfreude sorgen.“ In der Einrichtung persönlich abgegeben oder auf dem Postweg versendet werden können die Wich-



telpakete ab sofort an das **Alloheim „Seniorenzentrum Althen“ in der Saxoniastr. 32 in 04319 Leipzig-Althen**. Geschlechtsspezifische Geschenke sollte man am besten mit einem „M“ für männlich, oder „W“ für weiblich markierten. „Jedes Geschenk wird an der richtigen Stelle ankommen“, verspricht Uta Grohmann, „Weihnachten ist ein Fest der Familie, der Freude und des

Miteinanders. Mit unserer Aktion „Wichteln gegen die Einsamkeit“ wollen wir ein Zeichen gegen die zunehmend vereinsamende Gesellschaft setzen und die ältere Generation zugleich wertschätzen. Wir freuen uns über jedes Päckchen, das seinen Weg zu uns in die Einrichtung findet und bedanken uns schon jetzt bei allen Bürgern, die das Ermöglichen!“

Kulturweihnachtsmarkt Budde-Haus – Advent unterm Ginkgobaum

PR

Nach zwei Jahren pandemiebedingter „Zwangspause“ lädt das Budde-Haus in Leipzig-Gohlis vom **Freitag, dem 9. Dezember, bis zum Sonntag, dem 11. Dezember**, jeweils ab 15.00 Uhr wieder zum Weihnachtsmarkt auf seinem weitläufigen Außengelände.

Mit Speis und Trank, Verkaufständen, Lagerfeuer, Weihnachtsbasteien und einem prallen Kulturprogramm. Der Eintritt ist frei.

Für Kinder gibt es jeden Tag um 15.30 Uhr Märchen und Geschichten zur Weihnachtszeit und für die „Großen“ musikalische Abwechslung von Weltmusik bis Jazz. Am Freitag spielen „Klezmer Muskelkater“ auf, am Samstag die Irish-Folkband „The Finnigans“ und am Sonntag wird es mit „Berggeschrey“ jazzig bis rockig. Das ganze Programm ist zu finden unter:

budde-haus.de

Übrigens: Zur leckeren Weih-



The Finnigans – Irish-Folk-Weihnacht

nachtseinstimmung öffnet der Biergarten unterm Ginkgobaum bereits ab dem 2. Dezember täglich ab 15 Uhr mit Glühwein & Co. Das Außengelände des Budde-Hauses sowie das Erdgeschoss des Gartenhauses sind barrierefrei. Der

Zugang zum Veranstaltungshaus ist mit Unterstützung möglich.



Budde-Haus
Lützowstraße 19

Telefon: 0341 | 90 96 00 37

E-Mail: kontakt@budde-haus.de

www.budde-haus.de

Weitere Veranstaltungen im Budde-Haus

23. November, 20 Uhr:

„Auweia, Weihnachten!“
Ziemlich nikolausige Geschichten mit Kultautor André Kudernatsch.

4. Dezember, 10 und 11 Uhr:

Advent, Advent – Weihnachtskonzert für Kinder bis 7 Jahre, Eltern und Großeltern zum Zuhören und Mitmachen.

7. Dezember, 18 bis 19.30 Uhr:

Mitreden! Budde-Haus-Debatte – Bürger reden miteinander zum Thema „Heiße Herbst – kalter Winter: Ist der Preis zu hoch?“

14. Dezember, 19 Uhr:

„Elementary, my dear Watson, elementary!“ Ein Gespräch über Sherlock Holmes und seinen Autor Sir Arthur Conan Doyle mit Dr. Maria Fleischhack und Elmar Schenkel.



Endlich wieder Weihnachtsmarkt am Schloss Schönefeld

Fortsetzung von Seite 1

Dank der finanziellen Unterstützung durch das Stadtbezirksbudget wird der Bereich hinter dem Schloss zur Weihnachtswunderlandschaft für unsere jüngsten Besucherinnen und Besucher.

Unsere Schönefelder Kirchgemeinden, der CVJM, das Stadtumbaunagement Schönefeld, das Leipziger Kinder- und Jugendbüro, der Internationale Frauen Leipzig e.V., die Schwimmschule Leipzig, die KoLa Leipzig e.G. und die Landmanufaktur haben sich abwechslungsreiche Mitmachangebote ausgedacht.

Von 13.30 bis 17.30 Uhr gibt es eine Weihnachtsmannsprechstunde mit „Fotoshooting“. Wie immer haben wir ein Karussell, der Ponyhof *flotte Hufe* ist mit einigen Ponys zu Gast und auch die Partheschafe von André Wolf werden zu sehen sein. Die Leipziger Künstlerin Viktoria Scholz präsentiert ab der Dämmerung eine Lichtinstallation und Mitarbeitende der Lernen- und Wohnen plus gGmbH Schloss Schönefeld werden den Schlosspark auf märchenhafte Weise verzaubern.

Auf dem Schlosshof werden überwiegend handgemachte Produkte verkauft. Dort können Sie auch den Stand unserer Werkstufenklasse besuchen. Der Schlossinnenhof wird erstmalig ausschließlich dem Erwerb von Speisen und Getränken vorbehalten sein.

Im Schloss gibt es weitere Kreativangebote für Kinder. Neben Weihnachtsbasteleien in den Klassenzimmern und Töpfern im Erdgeschoss findet man außerdem *Tonis Haus der Steine* sowie eine Vorlesestube im Schlosskeller.

Ab 11.30 Uhr kann man sich dort stündlich Märchen vorlesen lassen und auch einzelne Bücher käuflich erwerben.

Nach der offiziellen Eröffnung 14 Uhr beginnt das Bühnenprogramm, gestaltet von der Kita am Schlosshof, der Clara-Wieck-Schule, den *Glamour Girls* sowie dem Gesangstudio *Mila Thieme* und *European Ways* e. V.

Der Schlosssaal wird sich traditionsgemäß in ein Café verwandeln, in dem Sie bei entspannter Atmosphäre den Blick auf den Schloss- teich genießen können.

Im Mehrzweckraum des Kultur- Gut können Sie handgefertigte Produkte unserer Pädagogischen Tagesbetreuung, Kunstdrucke und Karten unserer Kunstgruppe *Im Spektrum* sowie Adventskränze und -gestecke aus unserer Wohnstätte im Schildberger Weg erwerben.

Der Vorstand des Vereins Schloss Schönefeld e. V. bedankt sich bei allen Mitarbeitenden der Lernen



Zur Freude der kleinen – aber auch der großen Besucher, auch mit dabei, die Schafe von André Wolf.

und Wohnen plus gGmbH Schloss Schönefeld für die umfangreiche Planung und Gestaltung des Weihnachtsmarktes und lädt Sie, liebe Leserinnen und Leser ein, den

ersten Advent an und im Schloss Schönefeld zu verbringen.

Text | Fotos: Mechthild Müller
Schloss Schönefeld e.V.

Anzeige

Adventsmarkt und Kerzenziehen

11. Dezember 2022
Sonntag 3. Advent
11 bis 18 Uhr

Im Hof der Imkerei Beer

Verkostungen, Geschenkkörbe, Marktstände, Vorlesungen für Kinder, Holzspielgeräte, Ponyreiten, Lagerfeuer mit Stockbrot, Flammhachs, Weihnachtsmann

Imkerei Beer / Bienenweg 14 / 04356 Leipzig / 0177 2757007

Marktstände
Glücksstern Kindersachen
Kleidung aus Alpakawolle
Chocolatl Lipzi Pralinen
Handgemachter Schmuck

Gegen Hunger & Durst
Bratwurst, Flammhachs,
Crêpes, Stockbrot,
heißer Met & Apfelsaft

Für den Zeitvertreib
Kerzenziehen, Holzspielgeräte,
Stockbrot, Honig- und Likörverkostung,
Alpakas, Rätsel, Ponyreiten

Ablauf

- 11 Uhr Start
- 12 Uhr Weihnachtsmann
- 12.45 Uhr Rätsel
- 13 Uhr Lesecke
- 14 Uhr Lesecke
- 14 - 16 Uhr Ponyreiten
- 14.45 Rätsel
- 15 Uhr Lesecke
- 16 Uhr Weihnachtssingen
- 17 Uhr Weihnachtsmann
- 18 Uhr Ende

klein, entspannt, gemütlich, weihnachtlich





Stimmungsvolle Lieder zur Advents- und Weihnachtszeit



Die Saturn-Band unter Leitung von Jens Müller (l) probt schon für die anstehenden Weihnachtskonzerte. Sie können die Musiker am 7. Dezember im WEGE e. V. in Lindenau erleben und am 14. Dezember ab 15.15 Uhr auf der Bühne im sozialen Gemeindezentrum Bochumer Straße 26.

Barockes Weihnachtskonzert

17. Dezember, 16 Uhr:
Gedächtniskirche, Ossietzkystraße 41
„Stella Maris – Barockes Weihnachtskonzert“
Contemplatio oder die Musik der Christliche Mystik
Die Chursächsische Capelle Leipzig spielt unter anderem Werke von H.I.F. Biber, F. Manfredini, A. Corelli, J.H. Schmelzer. Es musizieren Elisabeth Seitz (Hackbrett), Johann Seitz (Harfe).
Chursächsische Capelle Leipzig



Knut Müller
Alte Musik e. V.
0341 | 877 52 63
<https://barockmusik-in-leipzig.de>

Anzeigen



Unsere Leistungen im Überblick

- Verkauf + Anschluss von TV HIFI DVD Blu-ray, Einprogrammierung der Sender nach Wunsch, umfangreiche Erklärung der einzelnen Funktionen, seniorenrecht nach Bedarf
- Fachgerechte Entsorgung der Altgeräte
- vor Ort Aufmessung und Beratung der richtigen TV-Größe
- Einmessung und Installation SAT-Spiegel
- Apple Partner, Sky Partner, Installation des Sky-Receivers
- Erklärung, Verkauf von Radio, Hifi und Multiroomgeräten
- Verkauf von Notebook, PC, Multifunktionsdrucker, Einrichten und Erklären der Funktionen, Notebook und PC Service
- Reparaturen aller Art an den TV-Video-Hifi- und Multimediaprodukten
- Netzwerk und PC-Installationsservice
- unabhängige Beratung Mobilfunk, Festnetz, Kabelbetreiber
- Reparaturen von Haushaltsgeräten und Smartphones durch einen autorisierten Partner
- Verkauf und ggfs. Einbau/Anschluss von Haushaltsgeräten.
- Wir finden das für Sie passende Gerät!
- Verkauf und Beratung von Kaffeefüllautomaten sowie Kleingeräten
- Verkauf von Miele Waschmitteln bzw. Miele Pflegeprodukten aller Art
- Exklusivpartner von Dyson und Bosch
- Verkauf von Leasingrückläufern/gebrauchten LCD-TV in vielen Größen vorrätig ab 99 Euro



Energieberatung bei Ihnen vor Ort!

Anhand Ihrer vorhandenen Haushaltsgeräte geben wir Ihnen Tipps und Empfehlungen, wie Sie Ihre Energiekosten senken können und überprüfen ob Ihre Geräte noch auf dem neuesten Stand sind!

EP-Dähn
ElectronicPartner

Volksgartenstraße 53-55
04347 Leipzig im Permoser Eck
Tel. 0341 / 2 33 01 46

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00-12.00 + 12.30-18.00 Uhr
Sa 9.00-12.00 Uhr
www.ep-daehn.de

„Gut zu Fuss“ zum Weihnachtsmarkt

Glühwein, Plätzchenduft und Tipps für kleine Geschenkideen – das alles erwartet Sie am 2. Dezember von 10 bis 18 Uhr in der Waldbaurstraße 7. Dieser Weihnachtsmarkt hat Tradition. Das Gut-zu-Fuss-Team um Simone Kern lädt bereits zum 20. Mal – unterbrochen nur durch Corona – zu einem vorweihnachtlichen Treffen ein. Natürlich auch mit Tipps, was Sie Gutes für Ihre Füße tun können.



GUT ZU FUSS

Fußpflege • Fußreflexzonenmassage
Podologie • Kosmetik

Waldbaurstraße 14, 04347 Leipzig
Telefon: 0341 | 2333627

Wir wünschen unseren Kunden ein schönes Weihnachtsfest!

*Unserer Kundschaft wünschen wir
frohe Weihnachten und alles Gute für 2022!*

VOLZERS
Backstube

○ Brot ○ Brötchen ○ Feingebäck ○ Kaffeeausschank

Tauchaer Str. 33
04349 Leipzig-Portitz
☎ 0341/9 21 15 44

„Alles im Sack - Rotkäppchen mit Brothäppchen“

Kabarett mit Schmausangebot bei den academixern

PR

Weihnachten ist nicht mehr allzuweit. Blicken wir also voraus, in der Hoffnung, dass wieder alles regulär laufen wird. Wenn ja, bringen wir im November und Dezember „Alles im Sack - Rotkäppchen mit Brothäppchen“ auf die Bühne – unseren Weihnachts- spaß mit Schmausanteil, nachmittags noch recht arztfreundlich mit Stolle und Kaffee (29 EUR), abends mit dem vollen Fresspro- gramm:

Gebratenem, Gesottenem, Gebackenem, Glühwein für 69 EUR.

Mindestens gleichberechtigt zum Kulinarischen steht das Komödiantische, Kabarettistische und Märchenhafte. Doch Obacht, die „Alles im Sack“- Version von „Rotkäppchen“ ist anders als die, die Sie kennen! Der Wolf wollte nicht länger der Bösewicht, sondern ein Prinz sein und hat sich das von den Gebrüdern Grimm auf den Pelz schneiden lassen.

Und da man gerade in unserem Fach von Überraschungen nie genug haben sollte, kündigen wir eine weitere an: „Weihrauch, Gold und Irre“ – eine Weihnachtsposse aus der Feder von Mathias Tretter, der im Ensemble der academixer mitspielt.

Hier gibt es ebenfalls eine Nachmittags- und Abendvariante mit „Schmausangebot“.

Rotkäppchen mit Brothäppchen:

23.-26. November, 19 Uhr, 25. | 26. November, 15 Uhr, 6.-8. Dezember, 19 Uhr, 7. | 8. Dezember, 15 Uhr.



Zurzeit wird noch eifrig geprobt. Auf dem Foto Anke Geißler und Felix Constantin Voigt. Foto: Matthias Kitter

Weihrauch, Gold und Irre:

27. November, 16 Uhr Premiere, weitere Vorstellungen:

28.-30. November, 19 Uhr
1.-3. | 5. Dezember, 19 Uhr,
4. Dezember, 16 Uhr, 12.-17. | 19.-22. Dezember, 19 Uhr, 15.-17. | 21./22. Dezember, 15 Uhr, 18. Dezember, 16 Uhr.



Kartentelefon:

0341 | 21 78 78 78
www.academixer.com



Grossraumtaxi in Leipzig

Flughafentransfer, Stadtrundfahrten,
Kurzubringung, Gruppentouren,
Familienfeiern,
Messe- und Kongressshuttle.

info@hagen-grossraumtaxi.de

Tel.: 0341/233 08 80

Fax: 0341/230 38 48

Augenoptik

Engel-Rösner

Augenoptikermeisterin

Gritt Engel-Rösner

Gorkistraße 123 · 04347 Leipzig

Telefon 0341/2322515

Malerfachbetrieb S. Jahn

Malerarbeiten jeglicher Art
· Bodenlegearbeiten · Wärmedämmung

Siebert Jahn

Meisterbetrieb

Hofer Str. 62
04317 Leipzig

Tel.: 01577 / 629 08 25
Fax: 0341 / 519 12 05

E-Mail: malerfachbetr-s.jahn@gmx.de

Wir wünschen allen frohe Weihnachten,
besinnliche Feiertage und einen guten
Start ins neue Jahr!



LOGOPÄDISCHE PRAXEN SANDRA KÖPPIG

Zentrale Rufnummer: 0341/253 68 72 (ganztäglich erreichbar)

Unsere Praxen:

Am Vorwerk 15 · Paunsdorf
Wurzner Straße 154a · Sellerhausen

www.logopaedische-praxis-koepfig.de

Hermann Richter

Orthopädie-Schuhtechnik
Inh. Jens Richter



Clara-Wieck-Str. 2a · 04347 Leipzig

☎ 2 31 30 13

Alle Kassen und Behörden

Zeit für Liebe und Gefühl,
heute bleibt's nur draußen kühl.
Kerzenschein und Apfelduft,
es liegt Weihnachten in der Luft.

Straßenbahn Linie 1, Buslinie 70 u. 90 + 70E

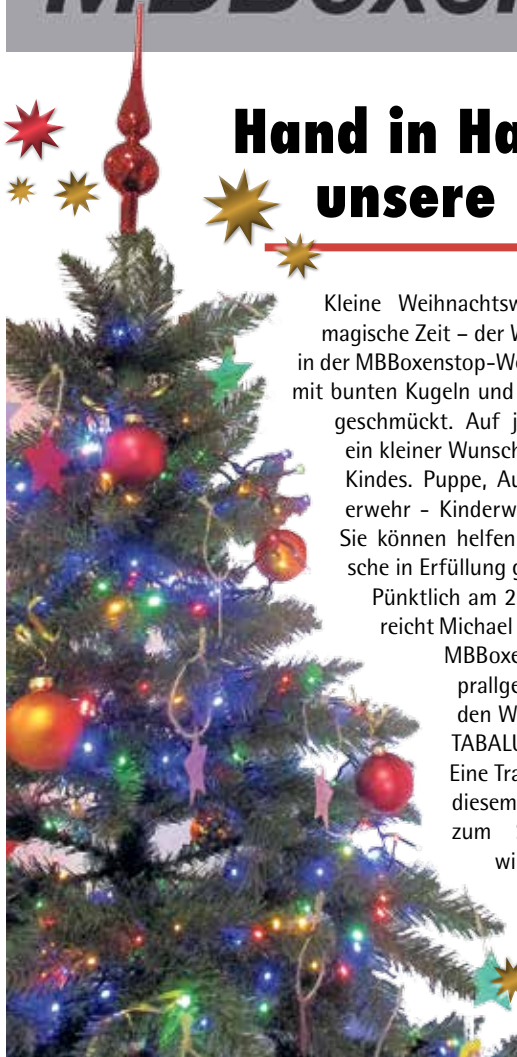
Mo: 9-12 u. 14-18 Uhr • Di: 9-12 u. 14-17 Uhr • Mi: 9-12 u. 14-15.30 Uhr
Do: 9-12 u. 14-18 Uhr • Fr: 9-12 Uhr (und nach Vereinbarung)

Anzeigen

MBBoxenstop



Ihre freie Kfz-Werkstatt
in Leipzig-Thekla



Hand in Hand für unsere Kinder

Kleine Weihnachtswünsche für eine magische Zeit – der Wunschzettelbaum in der MBBoxenstop-Werkstatt ist festlich mit bunten Kugeln und kleinen Sternchen geschmückt. Auf jedem Stern steht ein kleiner Wunsch und das Alter des Kindes. Puppe, Autorennbahn, Feuerwehr – Kinderwünsche eben. Und Sie können helfen, dass diese Wünsche in Erfüllung gehen.

Pünktlich am 21. Dezember überreicht Michael Bänsch mit seinem MBBoxenstop-Team den prallgefüllten Sack an den Weihnachtsmann im TABALUGA-Kinderheim. Eine Tradition, die auch in diesem Jahr Kinderaugen zum Strahlen bringen wird – auch mit Ihrer Hilfe. Danke.

Ihre Profiwerkstatt für alle Marken, für alle Fälle.



MBBoxenstop AUTOFIT

Kfz-Werkstatt | Reifendienst | Autofolierung

Theklaer Straße 92 | 04347 Leipzig
Telefon: 0341 2454071
E-Mail: info@mbboxenstop.de
www.mbboxenstop.de

Netzwerk für eine umfassende, moderne und fachgerechte Zahnmedizin

www.zmvz-leipzig.de



ZMVZ Zahnärzte im Forum am Brühl Richard-Wagner-Straße 1 04109 Leipzig Telefon: 0341/ 6 88 31 94 Sprechzeiten Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr	ZMVZ Praxis in Möckern Medicum - Ärztehaus Möckern Yorckstraße 56 04159 Leipzig Telefon: 0341/ 9022754 Sprechzeiten Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr	ZMVZ Praxis in Connewitz Kochstraße 138 04277 Leipzig Telefon: 0341 / 30 25 72 6 Sprechzeiten Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr	ZMVZ Praxis in Paunsdorf Medicum - Ärztehaus Paunsdorf Schlehenweg 30 04329 Leipzig Telefon: 0341/ 25 118 60 Sprechzeiten Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr	ZMVZ Praxis in Mockau Medicum - Ärztehaus Mockau Tauchaer Straße 12 04357 Leipzig Telefon: 0341 / 60 14 36 1 Sprechzeiten Mo. - Fr.: 07:30 - 12:30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
---	--	---	--	--

Alle Schmerzpatienten, egal ob Bestands- oder Neupatient, bekommen noch am gleichen Tag einen Vorstellungstermin beim diensthabenden Zahnarzt • Reparaturen von Zahnersatz noch am gleichen Tag

Zahnmedizinische Gesundheit aus einer Hand

Hochgradige Ansprüche an Qualität einerseits und ganz individueller Betreuung andererseits drücken unser Verständnis von moderner Zahnmedizin aus. Das Netzwerk aller unserer Zahnarztpraxen ermöglicht Ihnen eine komplexe Behandlung aus einer Hand.

Oberstes Ziel aller unserer Zahnarztpraxen ist es, Ihnen Zahnmedizin in familiärer, moderner und stylischer Atmosphäre zu bieten. Das eigene meistergeführte Zahnarztlabor fertigt ästhetischen Zahnersatz auf höchstem handwerklichen und technischen Niveau.

Unser aller Ziel ist dann erreicht, wenn unsere Gäste zufrieden sind.

Unsere Schwerpunkte sind:

- Implantate • Oralchirurgie
- Parodontosebehandlung • Weiße Füllungen
- Ästhetischer Zahnersatz • Notdienste
- Schmerzbehandlung